

Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

AstraZeneca A/S
World Trade Center
Borupvang 3
2750 Ballerup
SE nr. 55742928

(herefter kaldet "Virksomheden")

og

medundertegnede

LyLe – Patientforeningen for Lymfekræft, Leukæmi og MDS
Banetoften 26, 4700 Næstved
Formand Rita O. Christensen
(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er at yde støtte til at LyLe kan tilbyde medlemmerne en temadag 23. April 2022 med information om aktuelle problemstillinger inden for sygdomsviden og behandling af hæmatologiske sygdomme, med særlig fokus på:

- Akut leukæmi, CMML og MDS
- Lymfekræft
- CLL
- CML

For at give mulighed for information fra mødet for de der ikke deltager fysisk, bliver der lavet en video fra mødet som LyLe poster på LyLes socialeplatforme.

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er LyLe temadag om lymfekræft, leukæmi og MDS, 23. April 2022, Hotel Nyborg Strand, Nyborg.

4. Parternes roller og forpligtelser i samarbejdet

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at være medsponsor af Temadagen, specifik økonomisk støtte til filmoptagelse af dagen . Hvis støtten fra Virksomheden dækker honorar til en eller flere foredragsholdere, der er sundhedspersoner, kan vedkommende personer få en tilknytning til Virksomheden, og der henvises i den forbindelse til afsnit 12 og Bilag 3 nedenfor.

Organisationen forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at gennemføre temadagen.

I forbindelse med Virksomhedens samarbejde med Organisationen påser Virksomheden forinden aftalens indgåelse, at samarbejdet opfylder kravene i de etiske regler for lægemiddelbranchens samarbejde med patientforeninger ("Patientforeningskodekset").

Organisationen skal i forbindelse med aftalen overholde alle gældende, relevante love, regler, forskrifter, myndighedskrav og vejledninger i forbindelse med samarbejdsprojektet.

Organisationen forpligter sig til ikke at give eller tilbyde effekter med økonomisk værdi til personer med henblik på at skaffe Virksomheden en uberettiget fordel. Organisationens vil heller ikke modtage eller anmode om effekter med økonomisk værdi for at sikre giveren heraf en uberettiget fordel i forretningsmæssige dispositioner.

Hvis samarbejdet vedrører afholdelse af arrangementer og/eller møder, skal det enkelte arrangement/møde overholde § 8 i Patientforeningskodekset, herunder navnlig i forhold til følgende:

- Kravet til fagligt indhold, hvilket opfyldes, idet temadagen har fokus på aktuelle problemstillinger indenfor sygdomsviden og behandling, varetaget af lægefaglige specialister.
- Arrangementet og møderne afholdes på Hotel Nyborg Strand, der udgør et passende sted, som bidrager til arrangementets hovedformål, og som i øvrigt ikke er kendt for sine underholdningsfaciliteter, eller er for ekstravagant.
- Forplejning og repræsentation i forbindelse med arrangementer begrænses til udgifter til transport, bespisning, overnatning og deltagergebyr. Al form for forplejning og repræsentation vil være på et rimeligt niveau og nøje begrænset til formålet med arrangementet. Måltider (mad og drikkevarer) vil alene tilbydes i de tilfælde, hvor værdien af sådanne måltider ikke overstiger de gældende beløbslofter.
- Der sponsoreres eller organiseres ikke i forbindelse med arrangementet nogen form for underholdningsaktiviteter (f.eks. sports-, kultur-, musik- eller fritidsaktiviteter)
- Forplejning og repræsentation tilbydes alene de personer, der i kraft af deres person kan anses for kvalificeret som deltagere. Kun i de særlige tilfælde, hvor en ledsagende person, der opfylder et sundhedsmæssigt/støttende/plejende behov (f.eks. som handicaphjælper) for deltageren, kan forplejning og repræsentation ydes til denne.
- Der ydes ikke økonomisk kompensation for den tid, repræsentanter bruger på at deltage i aktiviteten.
- Der organiseres eller sponsoreres ikke arrangementer i udlandet, medmindre 1) flertallet af deltagerne er fra udlandet, og det på baggrund heraf giver større logistisk mening at holde arrangementet i et andet land end Danmark, eller 2) placeringen af de relevante ressourcer eller ekspertiser, som indgår i arrangementet, betyder, at det giver større logistisk mening at holde arrangementet i et andet land end Danmark.

Hvis samarbejdet omfatter anvendelse af Organisationens og en eller flere af dens repræsentanter som konsulent(er), vil konsulenttydelserne leveres i overensstemmelse med § 5 i Patientforeningskodekset, herunder navnlig i forhold til følgende:

- Den indgåede aftale om konsulentydelse har til formål at understøtte sundhed, forskning eller undervisning, idet ydelsen omfatter [ikke relevant idet støtten er vedr patientforeningens temadag 23. April 2022.]
- AstraZeneca er i forbindelse med samarbejder med Organisationen forpligtet til at påse, at aktiviteten ikke strider mod gældende bestemmelser om lægemiddelinformation og reklame. Derfor skal alt materiale, der anvendes af Organisationen i forbindelse med møde, oplæg eller lignende, overholde disse regler, hvilket AstraZenecas er berettiget til at påse ved gennemgang af materiale (idet sådan gennemgang dog samtidig sker i fuld overensstemmelse med § 9 i Patientforeningskodekset). Derfor er det specifikt aftalt, at eventuelle oplæg fra Organisationen og dertilhørende materiale ikke må omtale lægemidler men blot indeholde mere generelle oplysninger om sygdommen og Organisationens arbejde.
- Parterne har vurderet, at omfanget af konsulentydelsen og det engagerede antal repræsentanter fra Organisationen ikke overstiger, hvad der er nødvendigt for at nå det fastlagte, identificerede behov. På tilsvarende vis er det specifikt vurderet, at den økonomiske betaling for konsulentydelsen er rimelig og ikke overskrider den fair markedsværdi af ydelsen.
- Organisationen skal oplyse om, at Organisationen fungerer som konsulent for AstraZeneca, når Organisationen udtaler sig offentligt om et emne, der har relationer til konsulentydelsen omfattet af Aftalen, eller ethvert andet emne, der vedrører AstraZeneca.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles 23. April 2022 Hotel Nyborgs Strand, Nyborg. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale løber fra underskriftsdato og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 29.995 Beløbet er ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til optagelse af film fra temadagen til brug på LyLe's sociale medier.

Ydelsen betales efter AstraZenecas modtagelse af udspecificeret faktura. Fakturaen skal indeholde de oplysninger, som anført i **Bilag 1**. AstraZeneca har ret til at nægte, at Virksomhedens finansielle ydelse skal omfatte udgifter, som ikke er afholdt i overensstemmelse med Aftalen, herunder Patientforeningskodekset.

Betalingsbetingelser: 60 (tres) dage efter AstraZenecas modtagelse af faktura eller honorarskema.

Organisationen har følgende kontaktperson hos AstraZeneca: Strategic Account Manager, Hanne Mikkelsen, hanne.mikkelsen@astrazeneca.com, tlf 53745006

7. Ikke-finansiell ydelse

Virksomhedens ikke-finansielle ydelse udgør [ikke relevant].

8. Offentliggørelse og videregivelse af oplysninger

Nærværende samarbejdsaftales indhold er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside www.astrazeneca.dk frem til 31.12.2022.

Offentliggørelsen vil ske fra det tidspunkt, hvor Virksomhedens og Organisationens underskrifter er at finde på aftalen. Virksomheden vil offentliggøre et resume af aftalen svarende til den liste, virksomheden indsender til Etisk Nævn for Lægemiddelindustrien (ENLI) en gang årligt i januar.

Følgende indhold vil Virksomheden som minimum offentliggøre:

1. Samarbejdsprojektets navn
2. Navnet på de parter, der har indgået aftalen, herunder Virksomhed og Organisation
3. Type af projekter
4. Formålet med aftalen
5. Parternes rolle i projektet
6. Tidsrammen for projektet
7. Den økonomiske støttes størrelse, og hvad den skal bruges til
8. Omfang og indhold af ikke-finansiell støtte

Nærværende samarbejdsaftale vil tillige være offentligt tilgængelig på Organisationens hjemmeside LyLe.dk senest 1 måned efter, at patientforeningen har modtaget støtten og i mindst 2 år derefter.

Derudover vil Virksomheden en gang årligt indsende en oversigt til ENLI, som indeholder information om Virksomhedens støtte til organisationen i det forløbne år. Oversigten indgår i en samlet oversigt som offentliggøres på ENLIs hjemmeside www.enli.dk. Den samme oversigt med punkterne 1-8 ovenfor offentliggøres ligeledes af virksomheden på www.astrazeneca.dk. Organisationen accepterer, at Virksomheden gemmer Aftalen i op til ti år efter Aftalens udløb, og at Organisationen på ENLIs forlangende kan udlevere en kopi af Aftalen til ENLI.

Organisationen giver ved sin underskrift på Aftalen samtykke til, at Virksomheden må videregive oplysninger, som Virksomheden indsamler under Aftalen om Organisationens, til ethvert af Virksomhedens søsterselskaber eller enhver tredjepart over hele verden, såfremt dette sker i overensstemmelse med **Bilag 2** og til saglige formål, såsom betalinger eller lignende administrative formål.

Organisationen forpligter sig til at sende dokumentation til Virksomheden på, at Virksomhedens navn og logo er påført relevant samarbejds materiale. Dokumentationen fremsendes til kontaktperson nævnt i afsnit 6.

9. Anvendelse af Organisationens logo

Organisationen accepterer ikke, at Virksomheden anvender Organisationens logo eller navn, eller på anden måde anvender samarbejdet med Organisationens.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationen frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder. Det må derfor ikke aftales, at Virksomheden har eneret til at være sponsor eller lign.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationen, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale, ligesom begge Parter erklærer, at nærværende aftale ikke udgør nogen former for tilskyndelse til at anbefale, ordinere, købe, udlevere, sælge eller administrere specifikke lægemidler.

11. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke-misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke-misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

12. Åbenhed om samarbejdet mellem sundhedspersoner og lægemiddel- og medicovirksomheder

Nærværende aftale respekterer bestemmelserne i lægemiddeloven, lov om medicinsk udstyr, apotekerloven og sundhedsloven, der regulerer samarbejdet mellem sundhedspersoner og lægemiddel- og medicoindustrien.

Såfremt det er aftalt under punkt 1 ovenfor, at Virksomhedens støtte til Organisationen dækker honorar til en eller flere foredragsholder(e), medfører dette, at foredragsholder(e), der er sundhedspersoner i klinisk arbejde, skal anmelde en faglig tilknytning til Virksomheden til Lægemiddelstyrelsen. Organisationen forpligter sig derfor til at udlevere **Bilag 3** til foredragsholder(e) med henblik på, at foredragsholderne kan foretage behørig anmeldelse af tilknytningen, inden tilknytningen etableres.

Organisationen skal derfor fremsende en liste med de relevante foredragsholder(e) til Virksomheden, der indeholder den eller de respektive sundhedspersoners fulde navn, titel, arbejdsplads, privatadresse, e-mailadresse og Autorisations-ID, se **Bilag 3**.

Virksomheden vil herefter indberette tilknytningen til Lægemiddelstyrelsen i januar og orientere sundhedspersonen om denne indberetning.

13. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

14. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

15. Underskrift

Aftalen er underskrevet i to eksemplarer, hvoraf hver part har modtaget et underskrevet eksemplar.

[dato] / [sted]

For AstraZeneca A/S

DocuSigned by:

Anders Holleufer

8F09F3369E9D42F...

Anders Holleufer

[dato] / [sted]

For Organisationen

DocuSigned by:

Rita O. Christensen

533EC4F9950A4CE...

Rita O. Christensen

BILAG 1 – FAKTURA INFORMATION

Dear Supplier,

AstraZeneca has an electronic system for invoice processing. All invoices are scanned, and certain fields on each invoice are checked, interpreted and verified. We have noted that many of the invoices received are lacking some information necessary for us to make our processing efficient, which is a prerequisite for our timely payment of invoices. We therefore kindly ask you always to provide the following information on your invoices, which will enable us to import your invoices through scanning and which is also demanded by the existing EC-directives.

Our invoicing address is:

AstraZeneca A/S; World Trade Center Ballerup; Borupvang 3; DK-2750 Ballerup

Please send invoices as PDF to APinvoicesDK@astrazeneca.com (please add "AstraZeneca Denmark" in the subject field).

If you are not able to send the invoice by email, then the address on the envelope should be:

AstraZeneca A/S; Box 1300; Bottomline Technologies Ltd; 1 Capital Place; Lovet Road; Harlow, Essex CM19 5AS; United Kingdom

Furthermore, it is important that the **first page** of the invoice contains the following information to enable us to process it correctly and thus pay it in time:

- Invoice date (Date of issue)
- Invoice number
- Our complete purchase order number and/or our complete reference (Full name)
- Description and quantity of goods or services
- Delivery date if different from invoice date
- Full name and address of the supplier
- The supplier's VAT registration number (in EC). If the supplier is not VAT-registered the corporate identity number or personal identity number should be given on the invoice.
- When the invoice refers to EC supplies of goods, AstraZeneca A/S VAT registration number DK55742928, must be quoted on the invoice.
- Taxable amount per VAT rate
- VAT rate (%)
- VAT amount
- An explanation if no VAT has been invoiced
- Invoice amount and currency.
- The invoice currency should be the same as the currency on the order.
- Bank details, preferably IBAN code. Otherwise account number and bank code
- SWIFT-address
- A credit note must have a reference to the original invoice.

AstraZeneca's general Terms of Payment are 60 days from the arrival date of the invoice if nothing else has been agreed upon.

If you change the account to which your invoices are to be paid, we want you to inform us of this separately in writing.

If you have any questions please contact our P2P Helpdesk (English-speaking support) on phone number +45 8088 4983 or by email Financedirect.English@astrazeneca.com

BILAG 2 - GDPR PRIVATLIVSVILKÅR

AstraZenecas behov for at behandle dine personoplysninger er enten baseret på vores kontraktuelle forhold med dig, vores retlige forpligtelser eller dit udtrykkelige samtykke. Dette betyder, at vi kan behandle dine personoplysninger hovedsageligt med det formål at administrere vores kontraktuelle forhold med dig, herunder følgende eksempler: betaling af honorar og skatter samt monitorering af sådanne betalinger for at sikre overholdelse af vores interne retningslinjer vedrørende engagementer med sundhedspersoner og eksperter, hvis relevant - administration af dine rejse- og opholdsplanlægning, bogholderi, indsendelse til offentlige myndigheder i henhold til enhver gældende lovgivning, og med henblik på vores interne evaluering og forretningsoverblik.

Dine personoplysninger kan blive delt med andre med AstraZeneca [koncernforbundne selskaber \(https://www.astrazeneca.com/global/en/AstraZeneca-Websites.html\)](https://www.astrazeneca.com/global/en/AstraZeneca-Websites.html). Vi kan dele dine personoplysninger med visse tredjeparter som f.eks.: IT supportere med henblik på udvikling af system og teknisk support, rejsebureauer med henblik på at arrangere dine rejser (hvis relevant), revisorer og konsulenter med henblik på at bekræfte vores overholdelse af eksterne og interne krav, myndigheder, efterforskningsmyndigheder og juridiske sagsparter som led i juridisk oplysningspligt eller krav, eller en part, der overtager AstraZeneca gruppens aktiviteter eller som er en forretningspartner til AstraZeneca gruppen i tilfælde af at denne sælger, afhænder eller opretter et samarbejde / joint venture for hele eller en del af sin virksomhed.

Sådanne AstraZeneca enheder og tredjeparter kan være etableret overalt i verden, hvilket kan omfatte lande, der måske ikke tilbyder de samme juridiske beskyttelser for dine personoplysninger som dit bopælsland. AstraZeneca vil iagttage alle lokale databeskyttelseskrav og dets interne globale privatlivsnormer (https://www.astrazeneca.com/content/dam/az/PDF/Data_Privacy_Policy_v30.pdf)

AstraZeneca vil implementere de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger i henhold til gældende lovgivning i det land, der foretager sådanne overførsler. Uanset hvilket land dine personoplysninger overføres til, vil vi udelukkende dele dine personoplysninger ud fra et strengt "need to know" grundlag og i medfør af passende kontraktuelle begrænsninger (såsom AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler). Du er berettiget til at modtage en kopi af AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler ved at kontakte AstraZeneca på Privacy@astrazeneca.com.

AstraZeneca opbevarer dine personoplysninger i overensstemmelse med lokale love og selskabets Document Retention Policy ("dokumentopbevaringspolitik"), så længe det er nødvendigt for at opfylde lovmæssige eller kontraktuelle forpligtelser eller for at et retskrav kan fastlægges, gøres gældende eller forsvares. Når dine personoplysninger ikke længere er nødvendige til disse formål, vil personoplysningerne blive slettet korrekt. Nærmere information om AstraZenecas interne Document Retention Policy kan du finde på www.astrazenecapersonaldataretention.com.

Du kan kontakte AstraZeneca på <http://subjectrequest.astrazeneca.com> for at anmode om indsigt i de personoplysninger, som vi opbevarer om dig, for at berigtige eventuelle fejl eller for at anmode om sletning af det samme eller tilbagekalde dit samtykke til visse former for behandling af dine personoplysninger. Hvis en sådan anmodning indebærer, at AstraZeneca eller dets datterselskaber misligholder sine forpligtelser i henhold til

BILAG 2 - GDPR PRIVATLIVSVILKÅR, FORTSAT

gældende lovgivning, forskrifter eller praksis, kan AstraZeneca muligvis ikke imødekomme din anmodning, men du kan stadig være berettiget til at anmode om en begrænsning af brugen af dine personoplysninger til yderligere behandling. Du kan også under visse omstændigheder være berettiget til at få overført dine personoplysninger til en anden dataansvarlig.

AstraZeneca har udpeget en databeskyttelsesrådgiver, der er ansvarlig for at føre tilsyn med AstraZenecas overholdelse af EU's databeskyttelsesforordning, som du kan kontakte på Privacy@astrazeneca.com, hvis du har spørgsmål eller betænkeligheder vedrørende behandlingen af dine personoplysninger. Hvis AstraZenecas behandling af dine personoplysninger er omfattet af EU-lovgivning, kan du også indgive en klage til den tilhørende tilsynsmyndighed for databeskyttelse i dit bopælsland. Du kan finde det relevante tilsynsmyndigheds navn og kontaktoplysninger på http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index_en.htm

BILAG 3 – TILKNYTNINGSREGLER

DETTE BILAG UDLEVERES AF ORGANISATIONEN TIL FOREDRAGSHOLDER(E), SOM ORGANISATIONEN BETALER HONORAR PÅ BAGGRUND AF MODTAGET STØTTE

Åbenhed om samarbejdet mellem sundhedspersoner og lægemiddelvirksomheder

Lægemiddelloven, lov om medicinsk udstyr, apotekerloven og sundhedsloven, regulerer samarbejdet mellem sundhedspersoner og lægemiddel- og medicoindustrien. Tilknytning mellem sundhedspersoner og medicinalindustrien sikrer at der udvikles nye, innovative behandlingsmuligheder. Medicinalindustrien og sundhedspersoner har et fælles ansvar for at skabe åbenhed om tilknytningen, så patienterne kan have tillid til samarbejdet. Vi støtter op om tilknytningsreglerne som bl.a. medfører, at der på Lægemiddelstyrelsens hjemmeside offentliggøres individuelle oplysninger om sundhedspersoners samarbejde med medicinalindustrien.

Da Organisationen (LyLe) modtager sponsorstøtte fra AstraZeneca A/S, der dækker honorering af foredragsholder(e), medfører dette, at du, som sundhedsperson (dvs. læge eller tandlæge i klinisk arbejde, apoteker eller behandlerfarmaceut) skal anmelde en faglig tilknytning til AstraZeneca, fordi der udbetales honorar for dit indlæg under LyLe Temadag 23. April 2022, Hotel Nyborg Strand, Nyborg.

Din tilknytning som foredragsholder er derfor til: **AstraZeneca A/S, World Trade Center, Borupvang 3, 2750 Ballerup. CVR-Nummer 55742928.**

Du skal anmelde tilknytningen hos Lægemiddelstyrelsen inden tilknytningen begynder.

Få hjælp til at anmelde- og ansøge om tilladelse til din tilknytning: Du kan blive ledt til rette blanket, mens du bliver vejledt om, hvorvidt dit tilknytningsforhold er omfattet af anmeldelses- eller ansøgningspligten, i Lægemiddelstyrelsens [Quickguide om tilknytning](https://laegemiddelstyrelsen.dk/da/godkendelse/sundhedspersoners-tilknytning-til-virksomheder/quickguidetilknytning/), (<https://laegemiddelstyrelsen.dk/da/godkendelse/sundhedspersoners-tilknytning-til-virksomheder/quickguidetilknytning/>).

Organisationen vil fremsende følgende information til AstraZeneca A/S: Dit fulde navn, arbejdsplads, privatadresse, e-mailadresse og Autorisations-ID, så AstraZeneca kan indberette tilknytningen for den relevante periode til Lægemiddelstyrelsen i januar. Du vil blive orienteret af AstraZeneca A/S om indberetningen.